

СОПОСТАВИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ГЛАГОЛОВ В РУССКОМ И УЗБЕКСКОМ ЯЗЫКАХ

Самаркандский государственный педагогический институт

Умматова Фарангиз Дилмуродовна

студентка 1-го курса

отделения узбекского языка и литературы

Научный руководитель: Султанова Зулхумор Сабатуллаевна

Аннотация

В данной статье проводится сопоставительный анализ грамматических особенностей глаголов в русском и узбекском языках. Рассматриваются такие категории, как время, наклонение, залог и лицо-число, а также способы их выражения. В результате исследования выявляются сходства и различия между двумя языковыми системами.

Ключевые слова: глагол, русский язык, узбекский язык, категория времени, наклонение, залог, грамматическая система, сопоставительный анализ

Введение

Сопоставительные исследования в лингвистике позволяют глубже понять грамматическую структуру различных языков. Русский и узбекский языки относятся к разным языковым типам: русский язык является флективным, а узбекский — агглютинативным. Несмотря на это, в системе глагола обоих языков наблюдаются как общие черты, так и значительные различия. В данной статье рассматриваются основные грамматические категории глагола в сопоставительном аспекте.

Основная часть

Глагол является самостоятельной частью речи, обозначающей действие или состояние. В обоих языках он выполняет функцию сказуемого и является центральным элементом предложения. В русском языке начальная форма глагола

выражается инфинитивом (читать, писать), а в узбекском языке — с помощью суффикса -моқ(о‘қимоқ, уозмоқ).

Категория времени в русском языке представлена тремя основными формами: прошедшим, настоящим и будущим временем. В узбекском языке система времен более развита и включает различные оттенки значений, например: *yozdı, yozgan edı, yozayotgan edı*. Кроме того, в русском языке важную роль играет категория вида (совершенный и несовершенный), которая выражает завершённость или продолжительность действия, тогда как в узбекском языке эти значения передаются с помощью суффиксов и вспомогательных глаголов.

Категория наклонения в русском языке включает изъявительное, повелительное и условное наклонения. В узбекском языке система наклонений более разнообразна и включает также желательное и другие модальные формы, что позволяет более точно выражать отношение говорящего к действию.

Категория залога в обоих языках представлена, однако в узбекском языке она значительно богаче. В русском языке выделяются активный и пассивный залог, тогда как в узбекском языке существуют активный, пассивный, возвратный, взаимный и побудительный залого. Это связано с агглютинативным характером узбекского языка, где новые грамматические значения образуются с помощью аффиксов.

Категория лица и числа в русском языке выражается через изменение формы глагола, особенно в настоящем и будущем времени. В узбекском языке эта категория последовательно выражается с помощью окончаний во всех временных формах, например: *yozaman, yozasan, yozadı*.

Отрицательная форма глагола в русском языке образуется с помощью частицы не (не пишет), а в узбекском языке — с помощью суффикса -ма/-ме (*yozmaydı*), что также отражает различие морфологических систем двух языков.

Заклучение

Результаты сопоставительного анализа показывают, что системы глаголов в русском и узбекском языках имеют существенные различия. Узбекский язык отличается развитой аффиксацией и богатством грамматических форм, тогда как русский язык характеризуется флективностью и изменением основы слова. Несмотря на это, в обоих языках глагол играет ключевую роль в структуре предложения.

Список литературы

Грамматика узбекского языка. – Ташкент: Фан, 2020.

Грамматика русского языка. – Москва: Наука, 2018.

Рахматуллаев Ш. Современный узбекский литературный язык. – Ташкент, 2019.

Виноградов В.В. Русский язык (грамматика). – Москва, 2017.

Абдурахмонов Г. Основы языкознания. –